

オレゴン州提供

Medicare (メディケア) と Marketplace (マーケットプレイス): 知る必要のあること

Medicare (メディケア) と Marketplace (マーケットプレイス) についての無料の地元のヘルプ

オレゴン州では **HealthCare.gov** と協力して、オレゴン州住民が健康保険を得る援助をしています。

ご利用の保険に問題がありますか？

保険加入後に問題があった場合は、Oregon Division of Financial Regulation (オレゴン州金融規制局) にお問い合わせください。

ウェブサイト bit.ly/DFRcomplaint
電話 888-877-4894 (フリーダイヤル)
Email DFR.InsuranceHelp@dcbs.oregon.gov

その他の言語または方法をご希望ですか？

お電話 **855-268-3767** (フリーダイヤル) で、午前 8 時～午後 5 時、月～金に、情報を Español、Русский、Tiếng Việt、汉语、漢語、大きな活字または別の方法をご依頼ください。



Marketplace (マーケットプレイス) から Medicare (メディケア) に移行する時期とその方法についての混乱を緩和する

Visit OregonHealthCare.gov

Medicare についてのご質問ですか？

Oregon SHIBA が、以下をお手伝いできます。

- 利用できる**医療と処方箋のプラン**を含む、Medicare についての情報を提供すること。
- Medicare への**抗議と苦情**を援助すること。
- Medicare の詐欺と不正使用に対する**保護と報告**の方法を提示すること。

SHIBA.Oregon.gov にアクセスして、無料で地元の Medicare 相談を見つけてください。

Marketplace (マーケットプレイス) についてのご質問ですか？

お手伝いできます。

- 貴方にとって**最適かつ最も手頃なプラン**を見つけてください。
- プランの支払いに対する**経済的援助**が得られるかを確認してください。

OregonHealthCare.gov にアクセスして、専門家からの無料の地元のヘルプを見つけてください。



HIM-5156j (03/25)



SHIBA.Oregon.gov
800-722-4134 (フリーダイヤル)



OREGON HEALTHCARE.gov

☎ 855-268-3767 (toll-free)

Q: Medicare (メディケア) に加入していますが、何かする必要がありますか？

A: いいえ。Medicare Part A (病院保険) に加入している場合、保険適用が受けられ、Marketplace (マーケットプレイス) を介すプランは購入しないでください。Medicare のオプションについての詳細は、Oregon SHIBA のカウンセラーとの無料相談をご予約ください。

Q: Medicare に加えて、Marketplace のプランを購入することはできますか？

A: いいえ。貴方が Medicare に加入していることを承知の上で、誰かが貴方に Marketplace または保険会社を介して健康保険を販売することは違法です。Part A または Part B だけしかない場合でも、これは事実です。Medicare を補足する保険をご希望であれば、Medigap (メディギャップ) をご検討ください。また、Medicare Advantage plan (メディケア・アドバンテージ・プラン) のような Medicare のオプションの詳細につきましては、SHIBA までお電話 800-722-4134 または Medicare.gov をご覧ください。

Q: Medicare の代わりに、Marketplace の保険を選択できますか？

A: 通常できません。ですが、以下の場合、Marketplace でプランを購入することができるかもしれません。

- Part A の保険料を支払っている。Part A と Part B の保険を止めることができる。詳細は、Social Security Administration (社会保障庁) にお問い合わせください。
- 5年未満の合法在留資格しかないの、Medicare または Medicaid の資格を満足しない。Marketplace を介すプランへの経済的援助の資格の有無は、世帯所得によって決まります。

選択する前に、以下の2つの点を考慮してください。

1. Medicare の最初の加入期間の終了後に加入した場合、Medicare 加入期間中ずっと、遅延加入の違約金を払い続けなければならないことがあります。
2. 最初の加入期間以外では、通常、Medicare の一般加入期間 (1月1日～3月31日) 中に限り、Medicare に加入できます。保険適用は加入した後の月から始まります。

現在、Marketplace のプランがあり、65歳になるとき：

- 65歳になる3か月前に、Medicare についての情報を受け取るはずですが。
- 保険料無料の Part A の資格を得ると、経済的援助の資格はもうなくなります。

現在、Marketplace のプランに加入しており、最近、保険料無料の Part A の資格を得た場合：

Marketplace を介す経済的援助を得ることはもうできません。ですから、Marketplace の保険をキャンセルする必要があります。Part A は、貴方が 65 歳になった月、または保険料無料の Part A への資格を得た月にさかのぼって開始されることがあります。これは、Marketplace を介して受け取った経済的援助に影響することがあります。

Q: Marketplace の保険をいつキャンセルしますか？

A: Marketplace に連絡して、保険をキャンセルする必要があります。

- 貴方の配偶者またはその他の家族と一緒にプランに加入している場合は、Medicare がこのプランからの貴方の移行を開始する最初の日に電話をする必要があります。
- プランに貴方だけで加入している場合は、Medicare が開始される前の月のいつでもキャンセルできます

Q: Marketplace の保険を、どのようにキャンセルしますか？

A: 「report a life change (生活上の変更を報告)」する必要があります。この場合の報告する変更は、その他の保険に加入することです。これをするためには、HealthCare.gov に電話 800-318-259 (フリーダイヤル) をしてください。

電話で変更とキャンセルの要求をすることが最良のオプションですが、これをオンラインでもできます。

オンラインでのキャンセル：

1. HealthCare.gov にアクセスします。ホームページの [topics (トピックス)] メニューにある [cancel a plan (プランをキャンセル)] を選択するか、search box (検索ボックス) に [cancel a plan (プランをキャンセル)] と入力します。
2. Medicare に移行する方は、special instructions (特別な説明) に注意してください。
3. この説明では、HealthCare.gov のアカウントにログインするように指示されます。

Q: とてもややこしいです。助けてもらえますか？

A: Marketplace の保険について援助が必要であれば、OregonHealthCare.gov にアクセスして、[Get Help (ヘルプを得る)] をクリックすると、無料の対面での援助を地域の担当者から得ることができます。

SHIBA プログラムを通して、無料の地域の Medicare 相談を利用することができます。最寄りの SHIBA 事務所まで、電話 800-722-4134 (フリーダイヤル) をして、貴方の郵便番号 (ZIP code) を入力してください。

以下の重要な日付をお忘れなく

11月1日～1月15日

プランへの加入、更新、または変更することができる Marketplace のオープン・エンrollment

10月15日～12月7日

Medicare 年一度の加入期間

最初の加入期間

貴方の 65 歳の誕生日の 3 か月前から始まり、65 歳の誕生日の 3 か月後に終了

